

APOCALIPSIS 22 vs 1

REVELATION 22 VS 1

1 And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal (...which is hard to imagine; we're so used to greedy corporations and individuals wasting and polluting the water),

proceeding out of the throne of God and of the Lamb.

2 In the midst of the street of it, and on either side of the river,

was there the tree of life, which bare twelve manner of fruits, and yielded her fruit every month:
and the leaves of the tree were for the healing of the nations.

3 And there shall be no more curse (...and again, who can imagine? We will finally have to delete George F. Handel's 3rd verse: *No more let sins and sorrows grow, nor thorns infest the ground; He comes to make His blessings flow... far as the curse is found*):

but the throne of God and of the Lamb shall be in it;

and his servants shall serve him:

4 And they shall see his face;

and his name shall be in their foreheads (...which is why his people didn't need to take the mark of the last bestial government; can you image having to needlessly erase billions of tattooed foreheads; how long would that take? And though the Lord has eternity, He has already generously wasted centuries... patiently waiting for the last in His adopted family to arrive).

5 And there shall be no night there; and they need no candle,

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

1 Después me mostro un río l mpio, de agua de vida, como cristal (...que es d f cil de imaginar, estamos tan acostumbrados a las avaros corporaciones e individuos malgastando y contaminando el agua),

resplandece... que fluía del trono de Dios y del Cordero.

2 En medio de la calle de la ciudad y a uno y otro lado del río,

all  est ba el \'rbol de la vida, que produce doce frutos, dando cada mes su fruto:

y las hojas del \'rbol eran para la sanidad de las naciones.

3 Y no habrá más maldición (...y una vez más,  qu  puede imaginar? Por fin, tendremos que eliminar el 3^o verso de George F. Handel: *No más deja pecados y penas crecen, ni espinas infestan el suelo; El viene a hacer sus bendiciones fluyen... tan lejos que se halla la maldición*):

pero el trono de Dios y del Cordero estará en ella;

y sus siervos lo servirán:

4 Y verán su rostro;

y su nombre estará en sus frentes (...lo cual es por eso que su pueblo no tenía que llevar la marca del \'ltimo gobierno bestial;  qu  puede imaginar tener que borrar in utilmente miles de millones de frente tatuada, tiempo que tomaría? Y aunque el Señor tiene eternidad, El tiene ya generosamente desperdiciados los siglos... que esperando pacientemente para el \'ltimo llegar de su familia adoptado).

5 All  no habrá más noche; y no tienen necesidad de luz de lámpara,

APOCALIPSIS 22 vs 1

REVELATION 22 VS 1

neither light of the sun;

for the Lord God giveth them light
(whatever it is, light travels from the moon to earth before we can count: 1, 2):

The Lord God giveth them light... and they shall reign for ever and ever (...which makes me want to sing: Hallelujah!).

6 And he said unto me, These sayings are faithful and true:

and the Lord God of the holy prophets sent his angel

to show unto his servants

the things which must shortly be done
(...this phrase could equally be translated)

the things... that will be done, will be sudden (...when this happens, it will be quick).

7 Behold, I come quickly:

Blessed is he that keeps (...the word is: tereo, it means... guard to protect. It is something Adam did not do; it is something the church at Philadelphia did, and the Lord rewarded them; it is what Jesus repeatedly asked his disciples to do... the night He was betrayed)

Blessed is he that keeps... the sayings of the prophecy of this book (...so if you hear some genius who wants to dismiss and marginalize and remove these words... then we know undeniably whose diabolical side that one is promoting—they are of their father the devil; clearly they are not sent by the Lord).

8 And I John saw these things, and heard them (...John knew what the angel said was true).

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

ni de luz del sol;

porque Dios el Señor los iluminará
(...cualquier luz que viaja desde la luna a la tierra antes de que podemos contar: 1, 2):

Dios el Señor los iluminará... y reinarán por los siglos de los siglos (...cuál me hace quiero cantar: ¡Aleluya!).

6 Me dijo: Estas palabras son fieles y verdaderas:

El Señor, el Dios de los espíritus de los profetas, ha enviado su ángel

para mostrar a sus siervos

las cosas que deben suceder pronto (...esta frase podría traducirse igualmente)

las cosas... que serán hecho, serán repentino (...cuando esto suceda, será rápido).

7 He aquí, vengo pronto:

Bendito el que guarda (...la palabra es: tereo, significa... guardar para proteger. Que es algo Adam no lo hizo; que es algo la iglesia de Filadelfia hizo, y el Señor los recompensado; que es lo que Jesús le pidió repetidamente a sus discípulos a hacer... en la noche que fue entregado)

Bendito el que guarda... las palabras de la profecía de este libro (...así si oyés algún genio que quiere despedir y marginar y eliminar estas palabras... entonces sabemos sin lugar a dudas cuya diabólica lado que uno está promoviendo—que son de su padre el diablo; claramente no son enviados por el Señor).

8 Yo, Juan soy el que oyó y vió estas cosas
(...Juan sabía que el ángel dijo que era seguro).

APOCALIPSIS 22 vs 1

REVELATION 22 VS 1

And when I had heard and seen (...and being overwhelmed by all these marvelous, mind-bending revelations... John freely confesses),

I fell down to worship before the feet of the angel which showed me these things.

9 Then saith he unto me, See thou do it not: for I am thy fellowservant,

and of thy brethren the prophets,

and of them which keep (...who guard to protect) **the sayings of this book:**

worship God.

10 And he saith unto me, Seal not (...do not do, what Daniel was asked to do.. with his book of revelations)

Seal not... the sayings of the prophecy of this book (...in other words; read the words... because they come from the Lord Jesus himself; understand these words He spoke, and share these words with others):

for the time is at hand (...and if the time was near, back then; the time is nearer, even at the doors for our generation to pay attention).

11 He that is unjust, let him be unjust still:

and he which is filthy, let him be filthy still:

and he that is right, let him be right still (...Jesus said, as far as possible be at peace with one another; let the tares grow with the wheat):

and he that is holy, let him be *hagios* still (...literally, whole, and set apart for God's purposes).

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Después que las hube oido y visto (...y sentirse abrumado por todas estas maravillosas, fantasmagóricas revelaciones... Juan confiesa libremente),

me postré a los pies del ángel que me mostraba estas cosas para adorarlo.

9 Pero él me dijo, ¡Mira!, no lo hagas: pues yo soy consiervo tuyo,

y de tus hermanos los profetas,

y de los que guardan (...que guardar para proteger) **las palabras de este libro:**

¡Adora a Dios!

10 Y él me dijo: No sellas (...no lo hagas, lo que Daniel se le pidió de hacerlo.. con su libro de las revelaciones)

No sellas... las palabras de la profecía de este libro (...en otras palabras, lea las palabras... porque vienen del Señor Jesús mismo; entender estas palabras que Él habló, y compartir estas palabras con los demás):

el tiempo es a mano (...y si el tiempo estaba cerca, entonces; el tiempo está más cerca, a las puertas de nuestra generación y prestar atención).

11 El que es injusto, sea injusto todavía:

y el que es impuro, sea impuro todavía:

y el que es recto, sea recto todavía (...Jesús dijo, en lo posible estar en paz uno con el otro; dejar crecer la cizaña con el trigo):

y lo que es santo que ser *hagios* todavía (...literalmente, entero, y poner aparte para los propósitos de Dios).

APOCALIPSIS 22 vs 1

REVELATION 22 VS 1

12 And, behold, I come quickly (...when He comes, it will be sudden, unexpected by most);

and my reward is with me,

to give every one according as his work shall be.

13 I am... Alpha and Omega,

the Beginning and the End, the First and the Last (...and pause on these words: Jesus is speaking: and He has just listed 7 of his 10,000 names or titles:

I Am... the Alpha... the Omega... the Beginning... the End... the First... the Last... and it is as if Jesus our great Savior, our great Shepherd, our great Lord... our great Friend is asking: what do you need me to be for you? He could have gone on for hours, but He didn't have time).

14 Blessed are they that do his commandments (...and there are only 2 we have to remember: Above all: Love His Father... who so loved the world; He loves us and is no longer angry with us: He always say to us: grace and peace! And love one another as our great Teacher said: by doing that they will know you are learning from Me),

that they may have right to the tree of life (...apparently, the fruit of that tree is LOVE),

and may enter in through the gates into the city.

15 For without (...outside)

are dogs (...ravenous mutts that smell your old shoe, and eat their own vomit, and sniff another dogs butt, and want to lick your face... not much discrimination there),

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

12 Y, he aquí, Vengo pronto (...cuando Él venga, será repentino, inesperado por la masa);

y mi galardón está conmigo,

para recompensar cada uno según sea su obra.

13 Yo soy... el Alfa y la Omega,

el Principio y el Fin, el Primero y el Último (...y pausa en estas palabras: Jesús está hablando: y él sólo a 7 de 10.000 nombres o títulos:

Yo soy... el Alfa... la Omega... el Principio... el Fin... el Primero... el Último... y es como si Jesús nuestro gran Salvador, nuestro gran Pastor, nuestro gran Señor... nuestro gran amigo esta preguntando: ¿qué es lo que usted necesita que yo sea para tí? Podría haber durado horas, pero Él no tiene tiempo).

14 Benditos los que hacen sus mandamientos (...y hay sólo 2 tenemos que recordar: por encima de todo: Amarás su Padre... que tanto amó al mundo; Él nos ama y ya no está enojado con nosotros: siempre Él nos dice: gracia y paz! Y améis otros como nuestro gran Maestro dijo: haciendo que ellos están aprendiendo de mí),

para tener derecho al árbol de la vida (...al parecer, la fruta de ese árbol es el AMOR),

y para entrar por las puertas en la ciudad.

15 Pero los... estarán afuera

los perros (...chuchos salvajes que huele el zapato viejo y comen su propio vomito y huele el trasero de otros perros y quieran lamer tu cara... no mucha discriminación allí),

APOCALIPSIS 22 vs 1

REVELATION 22 VS 1

and sorcerers (...in Greek: *pharmakeia*... where we get pharmacy; and drug dealers, too... who want to keep people addicted and dependent),

and whoremongers (...unfaithful sexual deviants),

and murdererers (...including people who hate in their heart),

and idolaters (...falsely attributing someone or something with powers that, when you serve, will benefit yourself... which is why the most dangerous idolaters are: lovers of self... totally deceived),

and whosoever loveth and maketh a lie (...the devil was a liar and a murderer from the beginning).

16 I Jesus have sent mine angel to testify unto you these things

in the churches (...and though this is a plural noun, remember: the plurality is in the people; because we are the church... Jesus said I will build My Church... there is only one; it's us).

I am the root and the offspring of David, and the bright and morning star.

17 And the Spirit and the bride say, Come.

And let him that heareth say, Come.

And let him that is athirst come (...the Lord wants us to know: don't be shy; we all are invited. Come).

And whosoever will, let him take the water of life freely.

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

los hechiceros (...en griego: *pharmakeia*... donde conseguimos farmacia; y traficantes, de drogas también... que quieran mantener a las personas adictas y dependientes),

los fornicarios (...los infiel sexuales desviados),

los homicidas (...incluyen aquellos que odian en su corazón),

los idólatras (...falsamente que atribuir a alguien o algo con poderes, cuando que sirve, se beneficiarán a sí mismo... lo cual es la razón por que los idólatras son más peligrosos: amantes del mismo... totalmente engañado),

y todo aquel que ama y practica la mentira (...el diablo era un mentiroso y un homicida desde el principio).

16 Yo, Jesús, he enviado mi ángel para daros testimonio de estas cosas

en las iglesias (...y sin embargo se trata de un sustantivo plural, recuerda: la pluralidad es en el pueblo; porque somos la iglesia... Jesús dijo yo edificaré mi iglesia... sólo hay uno; es nosotros).

Yo soy la raíz y el linaje de David, la estrella resplandeciente de la mañana.

17 El Espíritu y la Esposa dicen: ¡Ven!

El que oye, diga: ¡Ven!

Y el que tiene sed, venga (...el Señor quiere que sepamos: no seas tímido, todos te invitamos. ¡Ven!).

El que quiera, tome gratuitamente del agua de la vida.

APOCALIPSIS 22 vs 1

REVELATION 22 VS 1

18 For I testify unto every one (...man, woman, or child) that heareth the words of the prophecy of this book,

If any one (...man, woman, or child) shall add unto these things,

God shall add unto him the plagues that are written in this book:

19 And if any one (...man, woman, or child)
shall take away...

from the words of the book of this prophecy (...not a good thing; by the way, there are many higher critics who peddle themselves as possessing a superior intellect... well then, just know: fat heads... does not equate, having insight! They will dismissively ignore these words... to cause doubt and disbelief.

Yet, they have NO doubt about their opinions, and expect what they say be accepted without question. By the way, if you ask them to explain what it is they actually believe, you'll get lots of hocus pocus and stammering. Ignore them. These verses were embraced by the giants of historical faith... first delivered to the saints, from many nations... and have been around longer than any of those pseudo intellectuals. So let's hear the Lord Jesus again...)

And if any one (...man, woman, or child)

shall take away from the words of the book of this prophecy (...to add to, or to take away, then either way, that is adequate evidence of those who are deceived... and they will try to deceive you too; just smile and walk away),

God shall take away his part out of the book of life,

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

18 Yo advierto a todo aquel (...hombre, mujer o niño) que oye las palabras de la profecía de este libro,

Si alguno (...hombre, mujer o niño) añade a estas cosas,

Dios traerá sobre él las plagas que están escritas en este libro:

19 Y si alguno (...hombre, mujer o niño)
quita...

de las palabras del libro de esta profecía (...no es bueno; por cierto, hay muchos críticos superior que venden lo que poseen un intelecto superior... pues bien, a saber: cabezudos... no equivalen, teniendo visión! Despectivamente se ignoran estas palabras... para causar duda y la incredulidad.

Aún tienen a NO dudar acerca de sus opiniones y esperar lo que dicen ser aceptado sin ninguna duda. Por cierto, si les pides para explicar qué es lo que realmente creen, usted obtendrá un montón de hocus pocus y balbuceo. Ignorarlos. Estos versos fueron abrazados por los gigantes de la histórica fe... primero dada a los santos, de muchas naciones... y han estado ahí más tiempo que cualquiera de los pseudo intelectuales. Así que escuchar al Señor Jesús otra vez...)

Y si alguno (...hombre, mujer o niño)

quita de las palabras del libro de esta profecía (...para añadir, o tomar lejos, entonces cualquier manera, eso es suficiente evidencia de aquellos que están engañados... y tratarán de engañar demasiado; sólo sonrisa al caminar ,

Dios guitará su parte del libro de la vida,

APOCALIPSIS 22 vs 1

REVELATION 22 VS 1

and out of the holy city,
and from the things which are written in
this book.

²⁰ He which testifieth these things saith,
Surely I come quickly. Amen.

Even so, come, Lord Jesus.

²¹ The grace of our Lord Jesus Christ be
with you all. Amen.

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

y fuera de la santa ciudad,
y de las cosas que están escritas en este
libro.

²⁰ El que da testimonio de estas cosas dice,
Ciertamente vengo en breve. ¡Amén!

Aun así, ¡Ven, Señor Jesús!

²¹ La gracia de nuestro Señor Jesucristo
sea con todos vosotros. Amén.